



# LEICA D-LUX 7

INSTRUCCIONES

All new  
Leica Fotos  
functions

OK

---

**Estimado cliente,**

Nos gustaría aprovechar la oportunidad para agradecerle la compra de esta Leica D-Lux 7. Lea estas instrucciones detenidamente y téngalas a mano para futuras consultas.

**Observe cuidadosamente las leyes sobre los derechos de autor.**

- La grabación de cintas pre-grabadas o discos u otro material publicado o transmitido para objetos diferentes del uso privado puede infringir las leyes sobre los derechos de autor.

Para cierto material puede limitarse también la reproducción de objetos de uso privado.

Puede encontrar la fecha de producción de la cámara en las pegatinas de la tarjeta de garantía y en el embalaje. Los dígitos representan AAAA.MM o AAAA.MM.DD

**Aviso:**

Tenga en cuenta que las ilustraciones de los mandos, componentes, elementos del menú, pantallas de menú, etc. que se muestran en estas instrucciones pueden ser algo diferentes a los elementos correspondientes de su Leica D-Lux 7.

---

## Información para su seguridad

**ADVERTENCIA:**

Para reducir el riesgo de incendios, de descargas eléctricas o de daños en el producto,

- No exponga esta unidad a la lluvia, humedad, goteo o salpicaduras.
- Utilice los accesorios recomendados.
- No retire las cubiertas.
- No repare esta unidad usted mismo. Llévela al personal de reparación calificado.

Durante la carga, el equipo debe colocarse cerca de la toma de corriente, que debe ser fácilmente accesible.

## ■ Acerca del paquete de la batería

### **ATENCIÓN**

- Existe peligro de explosión si la batería se reemplaza mal. Sustituya solo con el tipo recomendado por Leica Camera AG (→10).
- Al desechar las baterías, comuníquese con sus autoridades locales o con el distribuidor y pregunte sobre el método correcto de eliminación.

- No caliente ni exponga a llamas.
- No deje la batería(s) en un automóvil expuesto a la luz solar directa durante un período largo de tiempo con las puertas y las ventanas cerradas.

### **Advertencia**

Riesgo de incendio, explosión o quemaduras. No desmonte, caliente a más de 60 °C ni incinere.

## ■ Acerca del cargador/adaptador de CA

### **¡ATENCIÓN!**

**Para reducir el riesgo de incendios, de descargas eléctricas o de daños en el producto,**

- **No instale ni ubique esta unidad en una biblioteca, gabinete integrado ni en otro espacio confinado. Asegúrese de que esta unidad esté bien ventilada.**
- El cargador/adaptador de CA está en condición de espera cuando se conecta el enchufe de la alimentación. El circuito principal siempre recibirá corriente mientras el enchufe de alimentación esté conectado a una toma de corriente.

## ■ Precauciones de uso

- No utilice otros cables de conexión USB que no sea el suministrado.
- Use un “micro cable HDMI de alta velocidad” con el logotipo de HDMI. Los cables que no sean compatibles con las normas HDMI no funcionarán. “Micro Cable HDMI de alta velocidad” (conector Tipo D–Tipo A, hasta 2m de largo)

## Mantenga esta unidad lo más alejada posible del equipo electromagnético (como hornos microondas, TV, video juegos, etc.).

- Si usa esta unidad arriba o cerca de un TV, es posible que las imágenes y/o sonidos en esta unidad se distorsionen debido a la radiación de ondas electromagnéticas.
- No use esta unidad cerca de teléfonos celulares porque al hacerlo se puede crear un ruido que afecta adversamente las imágenes y/o el sonido.
- Debido a fuertes campos magnéticos creados por altavoces y grandes motores, los datos grabados podrían dañarse o las imágenes podrían distorsionarse.
- La radiación de ondas electromagnéticas puede afectar adversamente esta unidad, distorsionando las imágenes y/o el sonido.
- Si esta cámara se viese afectada negativamente por equipos electromagnéticos y dejase de funcionar correctamente, apáguela y saque la batería o desconecte el cargador/adaptador de CA. Luego vuelva a colocar la batería o a conectar el cargador/ adaptador de CA y encienda la cámara de nuevo.

## No use esta unidad cerca de transmisores de radio o líneas de alto voltaje.

- Si graba cerca de transmisores de radio o líneas de alto voltaje, es posible que se afecten adversamente las imágenes y/o el sonido grabados.

## Declaración de conformidad (DoC)

Por la presente, “Leica Camera AG” declara que este producto se encuentra en conformidad con los requerimientos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/EU.

Los clientes pueden descargar una copia de la DoC original para nuestros equipos de RE desde nuestro servidor de DoC:

[www.cert.leica-camera.com](http://www.cert.leica-camera.com)

Si tiene más preguntas, póngase en contacto con:

Leica Camera AG, Am Leitz-Park 5, 35578 Wetzlar, Alemania

## Potencia máxima y bandas de frecuencia de funcionamiento del transmisor

Tipo de red inalámbrica	Banda de frecuencia (frecuencia central)	Potencia máxima (dBm p.i.r.e)
WLAN	2412-2462MHz	13dBm
Bluetooth	2402-2480MHz	10dBm



## Información para Usuarios sobre la Recolección y Eliminación de aparatos viejos y baterías usadas



Estos símbolos en los productos, embalajes y/o documentos adjuntos, significan que los aparatos eléctricos y electrónicos y las baterías no deberían ser mezclados con los desechos domésticos.

Para el tratamiento apropiado, la recuperación y el reciclado de aparatos viejos y baterías usadas, por favor, observe las normas de recolección aplicables, de acuerdo a su legislación nacional y a las Directivas 2012/19/EU y 2006/66/CE.

Al desechar estos aparatos y baterías correctamente, Usted estará ayudando a preservar recursos valiosos y a prevenir cualquier potencial efecto negativo sobre la salud de la humanidad y el medio ambiente que, de lo contrario, podría surgir de un manejo inapropiado de los residuos.

Para mayor información sobre la recolección y el reciclado de aparatos y baterías viejos, por favor, contacte a su comunidad local, su servicio de eliminación de residuos o al comercio donde adquirió estos aparatos.

Podrán aplicarse penas por la eliminación incorrecta de estos residuos, de acuerdo a la legislación nacional.



### Para usuarios empresariales en la Unión Europea

Si usted desea descartar aparatos eléctricos y electrónicos, por favor contacte a su distribuidor o proveedor a fin de obtener mayor información.

### [Información sobre la Eliminación en otros Países fuera de la Unión Europea]

Estos símbolos sólo son válidos dentro de la Unión Europea. Si desea desechar estos objetos, por favor contacte con sus autoridades locales o distribuidor y consulte por el método correcto de eliminación.



### Nota sobre el símbolo de la batería (abajo, dos ejemplos de símbolos):

Este símbolo puede ser usado en combinación con un símbolo químico. En este caso, el mismo cumple con los requerimientos establecidos por la Directiva para los químicos involucrados.

Cd

- 
- Para limpiar la cámara, quite la batería y/o la tarjeta, o desconecte la clavija de alimentación de la toma de corriente y limpie la cámara con un paño suave y seco.
  - No ejerza demasiada presión en la pantalla.
  - No ejerza demasiada presión en el objetivo.
  - No rocíe la cámara con insecticida o productos químicos volátiles.
  - No deje la cámara en contacto directo con productos de caucho o plástico durante un largo periodo.
  - No utilice disolventes como gasolina, diluyente, alcohol, detergentes para cocina, etc., para limpiar la cámara ya que de hacerlo podría deteriorarla y podría pelarse su revestimiento.
  - No deje la cámara con el objetivo mirando al sol, ya que los rayos que emite podrían originar un funcionamiento defectuoso de la cámara.
  - Utilice siempre los cables suministrados.
  - No extienda los cables.
  - Mientras la cámara esté accediendo a la tarjeta (para una operación como escribir, leer, borrar o formatear imágenes), no la apague ni extraiga la batería, tarjeta o cargador/adaptador de CA (ACA-DC16).  
Además, no someta la cámara a vibración, impacto ni electricidad estática.
  - Los datos de la tarjeta pueden dañarse o perderse a causa de las ondas electromagnéticas, la electricidad estática o la rotura de la cámara o de la tarjeta. Le recomendamos que guarde los datos importantes en un ordenador, etc.
  - No formatee la tarjeta en su ordenador u otro equipo. Para asegurar un correcto funcionamiento, formateela sólo en la cámara.

- 
- Cuando se envía la cámara, la batería está descargada. Carguela antes de usarla.
  - La batería es una batería de litio recargable. Si la temperatura es demasiado alta o demasiado baja, la duración de funcionamiento de la batería se acortará.
  - La batería se calienta con el uso durante y después de la carga. La cámara también se calienta durante el uso. Esto no es un funcionamiento defectuoso.
  - No deje objetos metálicos (como grapas) cerca de las áreas de contacto de la clavija de alimentación o cerca de las baterías.
  - Guarde la batería en un lugar frío y seco y con una temperatura relativamente estable: (Temperatura recomendada: de 15 °C a 25 °C, Humedad recomendada: de 40%RH a 60%RH)
  - No almacene la batería con carga completa durante mucho tiempo. Cuando almacena la batería durante un largo tiempo, le recomendamos que la recargue una vez al año. Quite la batería de la cámara y almacénela tras estar ésta enteramente descargada.
-

## Cómo usar este manual

### ■ Acerca de los símbolos en el texto

**MENU** : Indica que se puede ajustar el menú presionando el botón [MENU/SET].

 : Consejos para el uso profesional y sugerencias para grabar.

[AE/AF], [DISP], [▶], etc. indican los botones con las etiquetas respectivas.

En estas instrucciones de funcionamiento, los pasos para ajustar un elemento de menú se describen de la manera siguiente:

**MENU** →  [Rec] → [Calidad] → 

En estas instrucciones de funcionamiento, los botones del cursor arriba, abajo, izquierda y derecha se indican como ▲/▼/◀/▶.

**Modo de grabación:**   **P A S M**

Los iconos indican los modos disponibles para una función.

- Iconos negros: modos aplicables
- Iconos grises: modos no disponibles

# Índice

Información para su seguridad .....2

## Preparación/principios básicos

Cuidado de la cámara.....9  
Alcance de la entrega .....10  
Accesorios .....10  
Nombres y funciones de piezas principales..... 11  
Guía de inicio rápido.....13  
Operaciones de la pantalla táctil.....22  
Control del menú .....22  
Asignación de funciones de uso frecuente a botones de función .....24  
Cómo cambiar ajustes utilizando el anillo de control.....25

## Grabación

Modos de fotografía instantánea .....26  
Toma de imágenes usando los modos de control de la exposición  
P, A, S y M .....27  
Grabación de fotos 4K.....31  
Cómo seleccionar el plano de enfoque tras la grabación (Post-enfoque/  
Apilamiento de enfoque).....35  
Grabación de imágenes en movimiento/imágenes en movimiento 4K.....39

## Reproducción

Reproducir imágenes..... 41

## Wi-Fi/Bluetooth

Qué puede hacer con la función Wi-Fi®/Bluetooth® ..... 44

## Otro

Cómo copiar los datos de la imagen grabada a un ordenador ..... 45  
Datos técnicos ..... 46  
Direcciones de los centros de servicio Leica ..... 52



# Cuidado de la cámara

## ■ Manipulación de la cámara

### No exponga a vibración fuerte, golpe o presión.

Evite usar la cámara en las siguientes condiciones, ya que se podría dañar la lente, el monitor, el visor o la carcasa externa.

Esto también podría causar un mal funcionamiento de la cámara o impedir la grabación.

- Haga caer o golpee la cámara.
- Sentarse con la cámara en el bolsillo de los pantalones o tratar de meterla a la fuerza en una bolsa llena.
- Ejercer una fuerza excesiva en la lente o el monitor.

### Esta cámara no es a prueba de polvo, salpicaduras o agua.

### Evite usar la cámara en lugares con mucho polvo o arena, o donde el agua pueda entrar en contacto con la cámara.

- Evite usar la cámara en las siguientes condiciones, en las que existe el riesgo de que la arena, el agua o materias extrañas penetren en la cámara a través del objetivo o de los resquicios alrededor de los botones. Tenga especial cuidado porque esas condiciones podrían causar daños no reparables en la cámara.
  - En lugares de mucho polvo o arena.
  - Bajo la lluvia o en la costa, donde la cámara puede quedar expuesta al agua.

## ■ Acerca de la condensación (Cuando las lentes, el visor o el monitor están empañados)

- La condensación ocurre cuando la temperatura ambiente o la humedad cambia. Tenga cuidado con la condensación, ya que provoca manchas en la lente, el visor y el monitor, produce hongos y causa fallas en el funcionamiento de la cámara.
- Si ocurre la condensación, apague la cámara y déjela durante 2 horas. La niebla desaparecerá naturalmente cuando la temperatura de la cámara esté cerca de la temperatura ambiente.

## ■ Sin compensación por tomas falladas

- Leica Camera AG no otorgará ningún tipo de compensación por las imágenes que no se hayan tomado debido a problemas técnicos con la cámara o la tarjeta que impidieran que se realizara la grabación.

## Alcance de la entrega

	N.º de orden
Paquete de baterías recargable BP-DC15-E BP-DC15-U BP-DC15-TK	423-109.001-008 423-109.002-008 423-109.003-008
Cargador de batería/Adaptador de CA ACA-DC16-E ACA-DC16-C ACA-DC16-K ACA-DC16-B ACA-DC16-N ACA-DC16-A ACA-DC16-U	423-118.001-005 423-118.001-006 423-118.001-007 423-118.001-008 423-118.001-009 423-118.001-010 423-106.001-012
Cable USB Micro-B	423-118.001-014
Correa de transporte	423-109.001-020
Tapa de la lente*	423-109.001-018
Correa de la tapa de la lente	423-109.001-019
Cubierta de la zapata caliente*	423-110.001-015
Unidad de flash CF D	423-109.001-030
Plantilla de botón	19542
Instrucciones breves	(la entrega difiere según los mercados)
Tarjeta de garantía	439-399.100-026

\* Esto se encuentra colocado/insertado en la cámara en el momento de la compra.

## Accesorios

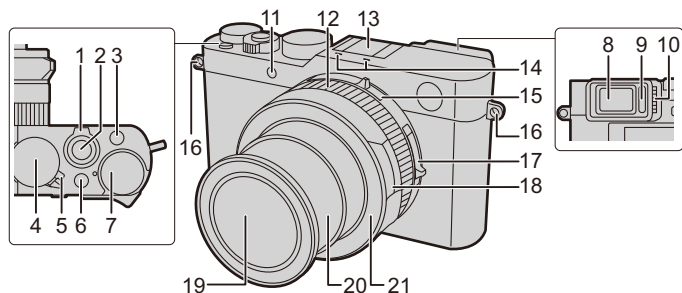
Visite la página web de Leica Camera AG para obtener más información sobre la amplia gama de accesorios Leica D-Lux 7:


[www.leica-camera.com](http://www.leica-camera.com)

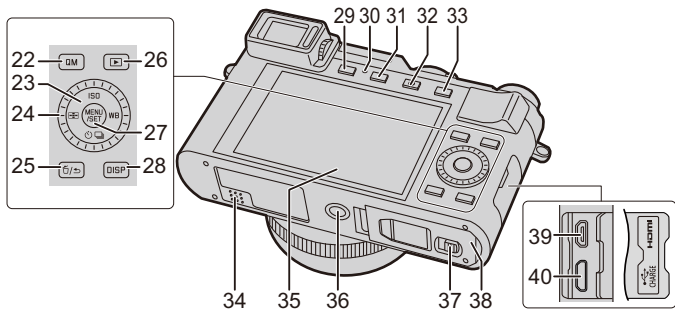
### Notas:

- Las tarjetas de memoria son opcionales.
- En el texto, el paquete de baterías se denomina batería.
- En estas instrucciones, las tarjetas de memoria SD/SDHC/SDXC se denominan tarjetas.
- Verifique que todos los elementos que pertenecen al alcance de entrega se incluyan antes de usar la cámara.
- Dependiendo del país o zona donde se compró la cámara, los artículos y su forma pueden diferir de las descripciones e ilustraciones de estas instrucciones.
- Mantenga la correa de la tapa de la lente y la cubierta de la zapata caliente fuera del alcance de los niños para evitar que se las traguen.
- Guarde siempre las partes pequeñas en un lugar seguro lejos del alcance de los niños.
- Deseche todo el material de embalaje de forma adecuada (→5).

# Nombres y funciones de piezas principales



1	<p>Palanca del zoom</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>El funcionamiento de la palanca del zoom se muestra a continuación en este manual de instrucciones.</li> </ul> <p>Gire la palanca del zoom: </p>	15	<p>Interruptor del selector de la relación de aspecto</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Puede cambiar fácilmente la relación de aspecto de las fotografías usando el interruptor del selector de la relación de aspecto.</li> </ul> <p>[4:3]/[1:1]/[16:9]/[3:2]</p>
2	Botón del obturador (→20)	16	Sujeción de la correa
3	Botón [4K] (→31)/Botón [Fn1] (→24)	17	<p>Interruptor selector de enfoque</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>[AF]: El enfoque automático funciona cuando se pulsa hasta la mitad el botón del obturador.</li> <li>[AF<math>\heartsuit</math>]: Puede tomar imágenes de un sujeto tan cerca como a 3cm de la lente usando la palanca del zoom para ajustar la distancia focal más corta / el máximo gran angular.</li> <li>[MF]: Use esta función cuando quiera bloquear el enfoque o cuando la distancia entre la lente y el sujeto no cambie durante varios disparos y no quiera activar el enfoque automático.</li> </ul>
4	Disco de velocidad del obturador (→18)	18	Anillo de apertura (→18, 28)
5	Interruptor ON/OFF de la cámara (→16)	19	Elemento frontal de la lente (Diámetro del filtro $\varnothing$ 43mm)
6	Botón [A] (→18)	20	Cilindro del objetivo
7	Disco de compensación de la exposición	21	<p>Anillo frontal de la lente</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Para colocar la tapa del objetivo automático (opcional), quite el anillo frontal de la lente.</li> </ul>
8	Visor (→17)		
9	Sensor ocular (→17)		
10	Disco de ajuste dióptrico (→17)		
11	Indicador del autodisparador/ Lámpara de ayuda AF (→19)		
12	Anillo de control (→25)		
13	Zapata caliente (La cubierta de la zapata caliente está insertada en el momento de la compra.)		
14	<p>Micrófono estéreo (→19)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tenga cuidado de no cubrir el micrófono con su dedo. Hacerlo puede hacer que sea difícil grabar el sonido.</li> </ul>		



<b>22</b>	Botón [QM]/Botón [Fn2] (→24)	<b>34</b>	Altavoz (→19)
<b>23</b>	Botones de cursor (→21)	<b>35</b>	Monitor / con opciones de control táctil (→22)
<b>24</b>	Disco de control <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se realiza la selección de opciones o el ajuste de valores, etc.</li> <li>• La operación de girar el disco del control se muestra a continuación en este manual de instrucciones. Cuando se gira el disco de control a la izquierda o a la derecha: (🌀)</li> </ul>	<b>36</b>	Rosca del trípode <ul style="list-style-type: none"> <li>• Es probable que no se pueda colocar y sujetar con seguridad un trípode con un tornillo de 5,5mm o más a la cámara. Si lo hace, también podría dañar la cámara.</li> </ul>
<b>25</b>	Botón [🗑️/↩️] (Borrar/Cancelar) (→23, 41)/Botón [Fn3] (→24, 30)	<b>37</b>	Pestaña de liberación (→13)
<b>26</b>	Botón [▶️] (Reproducción) (→41)	<b>38</b>	Tapa de la tarjeta de memoria/batería (→13)
<b>27</b>	Botón [MENU/SET] (→22) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Úselo para confirmar los contenidos de configuración, etc.</li> </ul>	<b>39</b>	Toma [HDMI] <ul style="list-style-type: none"> <li>• Puede ver las imágenes en una pantalla de televisor conectando su cámara a su televisor con el micro cable HDMI.</li> </ul>
<b>28</b>	Botón [DISP] <ul style="list-style-type: none"> <li>• Úselo para cambiar entre las pantallas.</li> </ul>	<b>40</b>	Toma [USB/CHARGE] (→14)
<b>29</b>	Botón [EVF] (→17)/Botón [Fn5] (→24)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Los botones de función [Fn6] hasta [Fn10] son iconos táctiles.</b></li> </ul>	
<b>30</b>	Luz de carga (→14)/ Lámpara de conexión INALÁMBRICA	Se pueden activar tocando la pestaña [Fn] en la pantalla del monitor.	
<b>31</b>	Botón [PF] (→35)/Botón [Fn4] (→24)		
<b>32</b>	Botón [●] (Imagen en movimiento) (→39)		
<b>33</b>	Botón [AE/AF]		

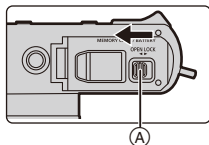
# Guía de inicio rápido

- Compruebe que la cámara está apagada.

## Insertar y quitar la batería/la tarjeta

- Utilice únicamente el modelo de batería Leica original BP-DC15 (→10).
- Leica Camera AG no puede garantizar la calidad de ninguna otra batería.
- Mantenga la tarjeta de memoria fuera del alcance de los niños para evitar que se la traguen.

- 1 Desplace la pestaña de liberación (A) hasta la posición de [OPEN] y abra la tapa de la tarjeta/batería.**

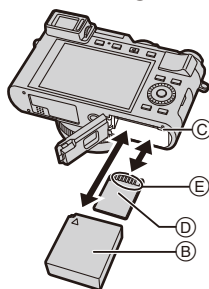


- 2 Batería (B):  
insértela entera hasta que se oiga un sonido de bloqueo y compruebe que quede bloqueada por el cierre (C).**

**Tarjeta (D):  
insértela hasta que se oiga un sonido de clic.**

- Revise la orientación de la batería y de la tarjeta.
- No toque los terminales de la tarjeta (E).

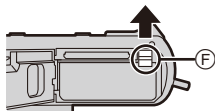
- 3 Cierre la tapa de la tarjeta/batería y deslice la pestaña de liberación hacia [LOCK].**



### ■ Cómo extraerlas

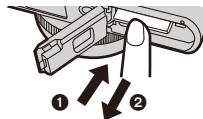
#### Batería

- Tire del cierre (F) en la dirección de la flecha para extraerla.



#### Tarjeta

- Empújela hasta que haga clic y después tire directamente hacia afuera.



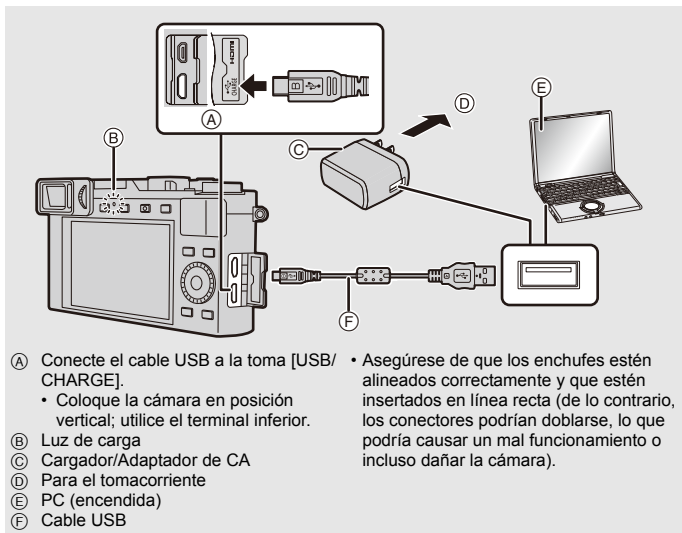
## Carga de la batería

El único tipo de batería que se puede utilizar en esta cámara es el modelo BP-DC15 de Leica (→10).

Se recomienda cargar la batería en áreas con una temperatura ambiente entre 10°C y 30°C (igual a la temperatura de la batería).

Inserte la batería en la cámara. (→13)

Compruebe que el interruptor on/off de la cámara esté ajustado en [OFF].



- No utilice otros cables de conexión USB que no sea el suministrado.
- No utilice ningún otro cargador/adaptador de CA que no sea el suministrado.
- El cargador/adaptador de CA y el cable USB son para esta cámara solamente. No los use con otros dispositivos.

**(Carga desde la salida de alimentación)**

**Conecte el cargador/adaptador de CA y esta cámara con el cable USB, e inserte el cargador/adaptador de CA en el tomacorriente.**

**(Carga desde un ordenador)**

**Conecte el ordenador y esta cámara con el cable USB.**

■ **Tiempo de carga**

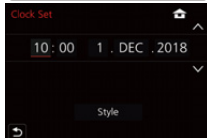
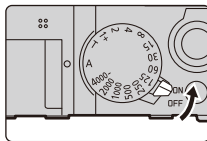
<b>Cuando usa el cargador/adaptador de CA</b>	<b>Aprox. 190min</b>
---	----------------------

- Cuando la alimentación proviene de un ordenador, la capacidad de alimentación del ordenador determina el tiempo de carga.

## Configuración del idioma, la hora y la fecha

• Cuando se adquiere la cámara, el reloj no está ajustado.

- 1 Encienda la cámara.
- 2 Pulse [MENU/SET].
- 3 Pulse ▲/▼ para seleccionar el idioma, luego pulse [MENU/SET].
- 4 Pulse [MENU/SET].
- 5 Pulse ◀/▶ para seleccionar los elementos (año, mes, día, hora, minuto), luego pulse ▲/▼ para fijar.
- 6 Pulse [MENU/SET] para ajustar.
- 7 Cuando aparezca [El ajuste del reloj ha terminado.], pulse [MENU/SET].
- 8 Cuando aparezca [Ajustar el área de casa], pulse [MENU/SET].
- 9 Pulse ◀/▶ para seleccionar el país de residencia, luego pulse [MENU/SET].





## Formateo de la tarjeta (inicialización)

Formatee la tarjeta antes de grabar imágenes con esta cámara.

**Después de formatear, todos los datos almacenados en la tarjeta se borrarán y no se podrán recuperar. Realice una copia de seguridad de los datos necesarios en un PC o dispositivo similar primero y después formatee la tarjeta.**

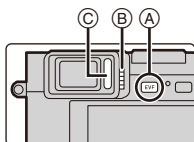
**MENU** →  **[Conf.]** → **[Formateo]**

## Cómo alternar entre el visor y el monitor

### Pulse [EVF].

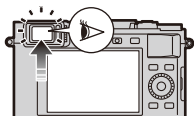
- (A) Botón [EVF]
- (B) Disco de ajuste dióptrico
- (C) Sensor de ojos

- La pantalla alternará entre el monitor y el visor de la siguiente manera:
  - Cambio automático del visor/monitor
  - Pantalla del visor
  - Pantalla del monitor



### ■ Notas sobre el cambio automático del visor/monitor

Acerque el ojo o un objeto al visor para cambiar automáticamente a la visualización de visor usando el sensor de ojos.



### ■ Ajuste dióptrico

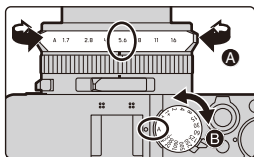
Gire el mando de ajuste dióptrico hasta que pueda ver los caracteres mostrados en el visor fácilmente.

- Si **[EVF velocidad pantalla]** está ajustado en **[ECO30fps]** cuando se usa el visor, la cámara se puede operar durante más tiempo ya que se reduce el agotamiento de la batería.

## Cómo seleccionar el modo de control de la exposición

Gire el anillo de apertura **A** y el disco de velocidad del obturador **B**.

- Asegúrese de ajustar ambos solo en sus posiciones de parada con clic.
- El modo de control de la exposición cambiará según los ajustes del anillo de apertura y del disco de velocidad del obturador.

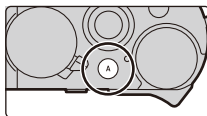


Modo de grabación	Anillo de apertura	Disco de velocidad del obturador
<b>P</b> Modo del programa AE (→27)	[A] (AUTO)	
<b>A</b> Modo AE con prioridad a la apertura (→28)	Usted ajusta el valor deseado	[A] (AUTO)
<b>S</b> Modo AE con prioridad a la obturación (→28)	[A] (AUTO)	Usted ajusta el valor deseado
<b>M</b> Modo de exposición manual (→29)	Usted ajusta el valor deseado	

## Para cambiar a los modos de fotografía instantánea

**Pulse [A].**

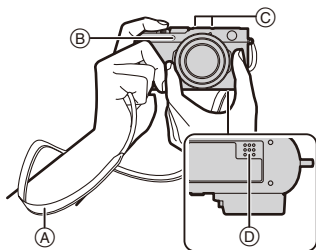
- Cuando se ajustan los modos de fotografía instantánea, el icono del modo de control de la exposición cambia a **[A]** o **[A]**. (→26)
- Cuando pulse [A] de nuevo, el modo de control de la exposición volverá a uno que permita que se realicen ajustes usando el anillo de apertura y el disco de velocidad del obturador, es decir uno de los cuatro descritos anteriormente.



## Consejos para tomar buenas imágenes

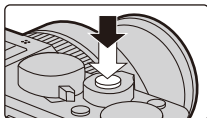
Sujete suavemente la cámara con ambas manos, tenga los brazos inmóviles a su lado y quédese con los pies un poco separados.

- Se recomienda usar la correa de transporte suministrada (A) para evitar caídas de la cámara.
- No cubra el cabezal del flash cuando la unidad de flash está colocada y encendida, la lámpara de ayuda AF (B), los micrófonos (C) o el altavoz (D) con los dedos u otros objetos.
- Asegúrese de que la cámara no se mueva en el momento de presionar el disparador.
- Asegúrese de que su posición es estable y no existe peligro de chocar con otra persona u objeto cercano mientras toma imágenes.



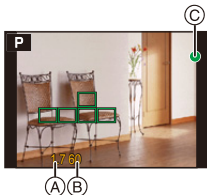
## Tome imágenes

- 1 Pulse hasta la mitad el botón del obturador para dejar que la cámara ajuste la exposición y el enfoque.

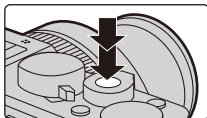


- Ⓐ Valor de apertura
- Ⓑ Velocidad de obturación
- Ⓒ Indicación del enfoque

- El valor de apertura y la velocidad del obturador se volverán rojos y parpadearán si la exposición no es correcta.
- Una vez que el objetivo está enfocado, aparece la indicación del enfoque. (Cuando el objetivo no está enfocado, la indicación parpadea.)



- 2 Pulse el botón del obturador completamente para tomar la imagen.



- Cuando [Prior. enfoque/obtu.] en el menú [Personalizar] ([Enfocar/Liberar obtur.]) está ajustado en [FOCUS], no se pueden tomar imágenes hasta que se consiga enfocar.
- Pulse [▶] para visualizar la imagen grabada. (→41)

### ■ Alcance del enfoque

El rango de enfoque se visualiza cuando se cambia la longitud focal o cuando se opera el zoom.

El rango de enfoque puede cambiar gradualmente según la posición del zoom.

- Ⓓ Indicación del rango de grabación



## Botón de cursor

**Pulse los botones de cursor para seleccionar elementos o valores, etc.**

- En estas instrucciones, el botón de cursor que se va a utilizar se indica con ▲/▼/◀/▶.

### ■ Presionar el botón del cursor mientras se graba

#### ▲/[ISO] (Sensibilidad ISO)

Para ajustar la sensibilidad a la luz (sensibilidad ISO).

#### ▶/[WB] (Balance de blancos)

Para ajustar el balance de blancos, el balance de blancos se basa en que la cámara esté preajustada para reproducir un color en particular como blanco.

#### ▼/[] (Modo accionamiento)

Para seleccionar lo que hará la cámara cuando pulse el botón del obturador.








- [Único]
- [Ráfaga]\*
- [Foto 4K]\* (→31)
- [Post-enfoque]\* (→35)
- [Autodisparador]\*
- [Toma panorámica]\*

\* Para cancelar el modo accionamiento, seleccione [] ([Único]) o [ OFF].

#### ◀/[] (Modo de enfoque automático)

- ([Detección de la cara/ojos])
  - La cámara detecta automáticamente las caras y los ojos de los sujetos. La cámara ajusta el enfoque en el ojo más cercano a la cámara y la exposición usando la cara (cuando [Modo medición] está ajustado en [] (Multimedición)).
- ([Localización])
  - La cámara sigue ajustando el enfoque y la exposición automáticamente en el objeto en movimiento especificado. (Seguimiento dinámico) (Cuando [Modo medición] está ajustado en [])
- ([49 Áreas])
  - Se pueden enfocar hasta 49 áreas de enfoque automático. Esto es eficaz cuando el sujeto no se halla en el centro de la pantalla.
- , etc. ([Personalizar múltiple])
  - Desde entre 49 áreas de enfoque automático, puede ajustar libremente la forma óptima del área de enfoque automático del objetivo.
- ([1 Área])
  - La cámara enfoca el sujeto en el área AF de la pantalla.
- ([Enfoque preciso])
  - Puede conseguir un enfoque más preciso en un punto más pequeño que []. Si pulsa el botón del obturador hasta la mitad, se amplía la pantalla donde puede comprobar el enfoque.
- En el modo de fotografía instantánea y el modo de fotografía instantánea Plus se puede ajustar [] o [].



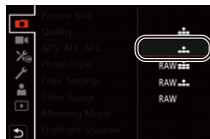
 [Modo fot. instant.]	Este menú le permite establecer funciones que solo pueden utilizarse en los modos de fotografía instantánea.
 [Rec]	Este menú le permite realizar ajustes de imagen.
 [Im. movimiento]	Este menú le permite realizar ajustes de imagen en movimiento.
 [Personalizar]	El funcionamiento de la cámara, como la visualización de la pantalla y las operaciones del botón, se pueden fijar de acuerdo con sus preferencias.
 [Conf.]	Este menú le permite realizar los ajustes del reloj, seleccionar los ajustes del tono del bip de funcionamiento y fijar otros ajustes que le ayudan a hacer funcionar la cámara. También puede configurar los ajustes de las funciones relacionadas con la red Wi-Fi/Bluetooth.
 [Mi Menú]	Este menú le permite registrar menús usados frecuentemente.
 [Reproducir]	Este menú le permite establecer los ajustes de reproducción y edición para las imágenes.

**4** Pulse [MENU/SET].

**5** Pulse ▲/▼ para seleccionar el elemento del menú, y luego pulse [MENU/SET].

**6** Pulse ▲/▼ para seleccionar el ajuste, y luego pulse [MENU/SET].

- Según el detalle de menú, su ajuste puede no aparecer o bien puede visualizarse de manera diferente.



- También puede girar el disco de control para seleccionar el icono selector de menú, el elemento del menú o el ajuste.

## ■ Cierre el menú

Presione [] o presione el botón del obturador hasta la mitad.



- Pulse [DISP] para visualizar la descripción del menú.
- Los elementos del menú que no están disponibles se muestran en gris. Si pulsa [MENU/SET] mientras está seleccionado un elemento gris, en algunas situaciones de configuración se mostrará la razón por la que no se puede ajustar.



# Asignación de funciones de uso frecuente a botones de función

## 1 Seleccione el menú.

**MENU** →  [Personalizar] →  [Funcionamiento] → [Ajustar botón Fn] → [Ajuste en modo GRAB.]/[Ajuste en modo REPROD.]

## 2 Pulse ▲/▼ para seleccionar el botón de función si desea asignar una función y luego pulse [MENU/SET].



## 3 Pulse ▲/▼ para seleccionar la función que desea asignar y luego pulse [MENU/SET].

- Para restablecer la configuración de los botones de funciones por defecto, seleccione [Restaurar a predeterm.].

### ■ Configuración de los botones de función al momento de la compra.

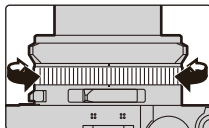
[Ajuste en modo GRAB.]	[Fn1]: [Modo de foto 4K] [Fn2]: [Q.MENU] [Fn3]: [Vista preliminar] [Fn4]: [Post-enfoque] [Fn5]: [Conmutar EVF/monitor]	[Fn6]: [Wi-Fi] [Fn7]: [Indicador de Nivel] [Fn8]: [Histograma] [Fn9]/[Fn10]: Ninguna función está ajustada por defecto.
[Ajuste en modo REPROD.]	[Fn1]: [Wi-Fi] [Fn2]: [Clasificac.★3]	[Fn4]: Ninguna función está ajustada por defecto. [Fn5]: [Conmutar EVF/monitor]

- Puede visualizar la pantalla del paso **3** manteniendo pulsado un botón de función ([Fn1] a [Fn5]) (2 segundos).
- Es posible que algunas funciones no se puedan usar según el modo o la pantalla visualizada.
- Algunas funciones no se pueden asignar según el botón de función.



# Cómo cambiar ajustes utilizando el anillo de control

Puede usar el anillo de control para cambiar los ajustes.  
Las funciones que pueden ajustarse con el anillo de control varían dependiendo del modo de control de la exposición.



A continuación se listan los ajustes por defecto.

Modo de control de la exposición	Ajuste
<b>A</b> Modo fot. instant.	Zoom de pasos
<b>A+</b> Modo fot. instant. plus	
<b>P</b> Modo del programa AE	
<b>A</b> Modo AE con prioridad a la apertura	
<b>S</b> Modo AE con prioridad a la obturación	Ajuste de la velocidad del obturador*
<b>M</b> Modo de exposición manual	

\* Puede ajustar velocidades del obturador que no se indican en el disco de velocidad del obturador. (→29)

- Si se gira el anillo de control durante la grabación panorámica, cambiará el efecto de imagen seleccionado (filtro).
- Si se gira el anillo de control durante el enfoque manual, se ajustará el enfoque.

## Cómo cambiar la función asignada al anillo de control

### 1 Ajuste el menú.

**MENU** → [Personalizar] → [Funcionamiento] → [Anillo de control]

### 2 Use ▲/▼ para seleccionar el ajuste y pulse [MENU/SET].


- Puede asignar las siguientes funciones:

- [Normal]	- [Balance b.]	- [Resaltar sombra]
- [Zoom]	- [Modo AF]	- [Dinám. intel.]
- [Zoom escalonado]	- [Modo accionamiento]	- [Resoluc. intel.]
- [Comp. de exposición]	- [Fotoestilo]	- [Modo de flash]
- [Sensibilidad]	- [Efecto de filtro]	- [Ajuste flash]

- Para volver al ajuste por defecto, seleccione [Normal].
- Si no usa el anillo de control, seleccione [OFF] ([Sin ajustar]).

- El ajuste de función asignada se aplicará a todos los modos de control de la exposición.
- Es posible que algunas funciones no se puedan usar según el modo o la pantalla visualizada.

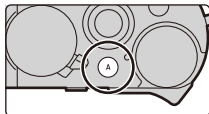
# Modos de fotografía instantánea

Modo de grabación: 

Estos modos se recomiendan para aquellos que prefieren un estilo de apuntar y disparar mientras que confían en la cámara para seleccionar automáticamente los ajustes que se adapten al sujeto y el entorno de grabación.

## 1 Pulse [A].

- La cámara pasa a los modos de fotografía instantánea.
- Cuando pulse [A] de nuevo, el modo de grabación cambiará a uno de los modos de control de la exposición ajustado usando el anillo de apertura y el disco de velocidad del obturador (descritos en la página anterior).
- En el momento de la compra, el modo se establece en el modo de fotografía instantánea Plus.



## 2 Apunte la cámara hacia el sujeto.

- Cuando la cámara identifique el modo de escena óptimo, se visualizará el icono correspondiente. (Detección automática de la escena)



### ■ El cambio entre el modo de fotografía instantánea Plus y el modo de fotografía instantánea


#### 1 Seleccione el menú.


**MENU** → **A** [Modo fot. instant.] → [Modo fot. instant.]

#### 2 Pulse ▲/▼ para seleccionar [**A+**] o [**A**], luego pulse [MENU/SET].





- [**A+**] le permite configurar algunos ajustes como el brillo y el tono del color mientras usa también el [**A**] para otros ajustes, de tal forma que pueda grabar imágenes que se adapten mejor a sus preferencias.

### ■ Enfoque automático, Detección de la cara/los ojos

El modo de enfoque automático se ajusta automáticamente en []. Si toca el sujeto, se activará la función de seguimiento AF.

- La función de seguimiento AF también funcionará si pulsa [] (◀) y después pulsa el botón del obturador por la mitad.

### ■ Acerca del flash

Cuando utiliza la unidad de flash incluida en el alcance de la entrega, la cámara selecciona automáticamente [, , ] o [] según el tipo y brillo del sujeto.

# Toma de imágenes usando los modos de control de la exposición P, A, S y M

Modo de grabación: **P** **A** **S** **M**

Los valores de configuración disponibles varían dependiendo de la combinación de varios ajustes, como el valor de apertura, la velocidad del obturador y la posición del zoom.

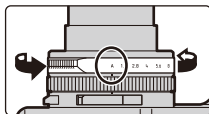
- Si no se consigue la exposición requerida cuando el botón del obturador se pulsa a la mitad, el valor de apertura y la velocidad del obturador se vuelven rojos y parpadean.

## Modo del programa AE

La cámara ajusta automáticamente la velocidad de obturación y el valor de apertura según el brillo del sujeto.

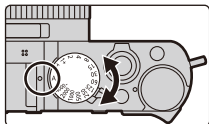
Puede cambiar varios ajustes en el menú [Rec].

- 1 Gire el anillo de apertura para seleccionar [A] (AUTO).**



- 2 Gire el disco de velocidad del obturador para seleccionar [A] (AUTO).**

- Se ajusta el modo del programa y el icono del modo de grabación cambia a [P].

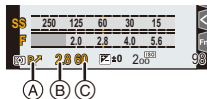


- 3 Pulse el botón del obturador hasta la mitad para visualizar los valores de apertura y velocidad del obturador en la pantalla.**

## Cómo cambiar la combinación del valor de apertura y la velocidad del obturador

Incluso en el modo del programa, puede cambiar la combinación del valor de apertura y la velocidad del obturador para conseguir los efectos deseados mientras se mantiene la misma exposición. Esta función se llama “Cambio programado”.

- Mientras se muestran los valores numéricos (aproximadamente 10 segundos), gire el disco de control para cambiar los valores usando Cambio programado.**



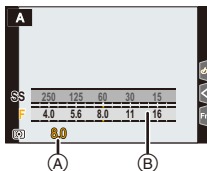
- Indicación de cambio programado
  - Para cancelar el Cambio programado, realice cualquiera de las siguientes operaciones:
    - Apague la cámara.
    - Gire el disco de control hasta que la indicación de Cambio programado desaparezca.
- Valor de apertura
- Velocidad de obturación

## Modo AE con prioridad a la apertura

Ajuste el valor de apertura a un número más alto si desea un área de enfoque más grande (delante y detrás del sujeto enfocado) o a un número más bajo para lo contrario.

- Gire el disco de velocidad del obturador para seleccionar [A] (AUTO).**
- Gire el anillo de apertura para seleccionar el valor de apertura.**

- Se ajusta el modo con prioridad a la abertura y el icono del modo de grabación cambia a [A].
- Valor de apertura
  - Medidor de exposición

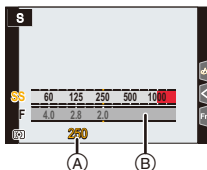


## Modo AE con prioridad a la obturación

Ajuste una velocidad del obturador más rápida si desea tomar una fotografía nítida de un sujeto en movimiento o una velocidad más baja si quiere crear p. ej. un sujeto borroso para enfatizar un movimiento.

- Gire el anillo de apertura para seleccionar [A] (AUTO).**
- Gire el disco de la velocidad del obturador para seleccionar la velocidad del obturador.**

- Se ajusta el modo con prioridad al obturador y el icono del modo de grabación cambia a [S].
- Velocidad de obturación
  - Medidor de exposición

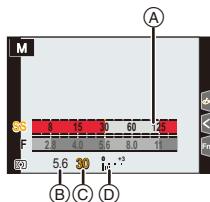


## Modo de exposición manual

Este modo le permite determinar la exposición ajustando manualmente tanto la velocidad del obturador como el valor de apertura. La escala de balance de ajuste de la exposición aparece en la parte inferior de la pantalla para indicar la sobreexposición/baja exposición/exposición correcta resultante de los respectivos ajustes.

- 1 Gire el anillo de apertura para seleccionar el valor de apertura.**
- 2 Gire el disco de la velocidad del obturador para seleccionar la velocidad del obturador.**
  - Se ajusta el modo de exposición manual y el icono del modo de grabación cambia a [M].

- (A) Balance de ajuste de la exposición
- (B) Valor de apertura
- (C) Velocidad de obturación
- (D) Ayuda de la exposición manual



### Cómo ajustar la velocidad del obturador a valores no proporcionados en el disco de velocidad del obturador

Gire el anillo de control o el disco de control para ajustar las siguientes velocidades del obturador. Compruebe la velocidad del obturador en la pantalla.

#### Velocidad del obturador superior a 1/4000s o inferior a 1s

- 1** Ajuste [Tipo de obturador] en el menú [Rec]
- 2** Gire el disco de velocidad del obturador para seleccionar [4000-] o [1+]
- 3** Gire el anillo de control o disco de control para seleccionar la velocidad del obturador

#### Ajuste de velocidad del obturador en pasos de 1/3EV

- Puede ajustar la velocidad del obturador desde el valor de configuración del disco de velocidad del obturador en el rango de  $\pm 2/3$  pasos.

Ejemplo: para ajustar la velocidad del obturador a 1/400s

- 1** Gire el disco de velocidad del obturador para seleccionar [500]
- 2** Gire el anillo de control o disco de control para seleccionar [400]



### Optimización de la sensibilidad ISO de la velocidad del obturador y el valor de apertura

Cuando la sensibilidad ISO se establece a [AUTO], la cámara ajusta automáticamente la sensibilidad ISO de modo que la exposición sea adecuada para la velocidad del obturador y el valor de apertura.

- En función de las condiciones de grabación, no se debe establecer una exposición apropiada o la sensibilidad ISO puede llegar a ser más alta.



## Consejos para el modo de exposición manual

### Asistencia de la exposición manual

: Exposición adecuada/ : Imágenes más claras/ : Imágenes más oscuras

### ■ Sobre [T] (Tiempo)

Si ajusta la velocidad del obturador como [T] (Tiempo), el obturador permanecerá abierto mientras se presiona completamente el botón del obturador (hasta aproximadamente 30 minutos).

El obturador se cierra si suelta el botón del obturador de nuevo.

- Cuando la velocidad del obturador está ajustada en [T] (Tiempo), se recomienda usar un trípode y tomar imágenes remotamente conectando la cámara con un teléfono inteligente mediante conexión Wi-Fi para evitar las sacudidas de la cámara. [B] (Bombilla) también está disponible cuando se conecta vía Bluetooth.
- Cuando toma fotografías con la velocidad de obturación ajustada en [T] (Tiempo), puede que las imágenes tengan unos niveles de ruido superiores. Si quiere suprimir el ruido, le recomendamos tomar fotografías ajustando [Obturador larg. NR] en [ON] en el menú [Rec].

### [Vista prev. cons.]

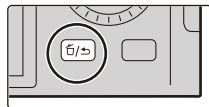
Si ajusta [Vista prev. cons.] en el menú [Personalizar] ([Monitor/Pantalla]) en [ON], puede revisar los efectos de la velocidad del obturador y la apertura elegidas en la pantalla de grabación.

## Confirmar los efectos de la apertura y la velocidad del obturador (Modo de vista previa)

Modos Aplicables:

**Cambie a la pantalla de confirmación presionando botón ([Fn3]).**

- Pantalla de grabación normal
- Pantalla de vista preliminar del efecto de apertura
- Pantalla de vista preliminar del efecto de la velocidad del obturador



# Grabación de fotos 4K

Modos Aplicables: **A** **A\*** **P** **A** **S** **M**

La cámara permite tomar imágenes en serie con una resolución de 8 millones de píxeles (aprox.) a 30 fotogramas/segundo. Después de tomar estas imágenes, puede extraer el momento que desee del archivo de la serie y guardarlo.

• Utilice una tarjeta UHS de clase de velocidad 3.


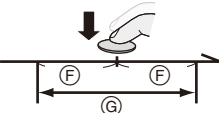
- 1 Pulse** [] ().
- 2 Pulse** / para seleccionar el icono de foto 4K ([], etc.), y luego pulse .

  - Por defecto, también puede llevar a cabo las mismas operaciones de los pasos 1 y 2 pulsando botón [4K] ([Fn1]).

- 3 Seleccione el método de grabación con** / y luego presione [MENU/SET].

  - También puede establecer el método de grabación en [Foto 4K] en el menú [Rec].

<p>[Ráfaga 4K]</p>	<p><b>Para capturar la mejor toma de un sujeto que se mueve rápidamente</b></p> <p>La grabación en serie se lleva a cabo mientras se mantiene pulsado el botón del obturador.</p> <p>(A) Mantenga presionado (B) La grabación se ha llevado a cabo</p>
<p>[Ráfaga 4K (S/S)]</p> <p>“S/S” es la abreviatura de Start/Stop (iniciar/detener).</p>	<p><b>Para captar oportunidades de sacar una fotografía imprevistas</b></p> <p>La grabación en serie comienza cuando se pulsa el botón del obturador y se detiene cuando se vuelve a pulsar.</p> <p>(C) Iniciar (primero) (D) Detener (segundo) (E) La grabación se ha llevado a cabo</p> <p> <b>Añadición de marcadores para seleccionar y guardar imágenes</b></p> <p>Puede añadir marcadores si pulsa botón [QM] ([Fn2]) durante la grabación. (Hasta 40 marcadores por grabación) Cuando seleccione y guarde imágenes de un archivo de series de imágenes 4K, podrá ir directamente hasta los puntos en los que añadió los marcadores.</p>

 <b>[Pre-ráfaga 4K]</b>	<p><b>Para grabar en función de las necesidades cuando se presenta una ocasión de tomar una fotografía</b></p> <p>La grabación en serie se realiza durante aproximadamente 1 segundo antes y después del momento en que se pulsa el botón del obturador.</p> <p>  </p> <p> <b>F</b> Aproximadamente 1 segundo  <b>G</b> La grabación se ha llevado a cabo         </p>
--	---



#### 4 Pulse el botón del obturador para llevar a cabo la grabación.




- La cámara realizará la grabación en ráfaga de fotografías 4K y guardará un archivo de serie de imágenes 4K en formato MP4.
- Cuando se activa [Auto Reproducción], la pantalla de selección de imágenes aparece automáticamente. Para seguir grabando, pulse el botón del obturador hasta la mitad para ver la pantalla de grabación.
- Si desea información sobre cómo seleccionar y guardar imágenes procedentes de archivos de series de imágenes 4K grabados, consulte P33.


#### ■ Cómo prevenir las sacudidas de la cámara cuando toma imágenes

Cuando realice [Composición de luz] o [Composición secuencias], le recomendamos que utilice un trípode y tome las imágenes a distancia conectando la cámara a un teléfono inteligente para evitar que esta se mueva.

#### ■ Cancelación de la función Foto 4K

En el paso 2, seleccione [  ] o [  ].

- Si la temperatura del entorno es elevada o se graban fotos 4K de manera continua, es posible que se muestre [  ] y que la grabación se detenga a la mitad. Espere a que la cámara se enfríe.
- Cuando se configura [  ] ([Pre-ráfaga 4K]), la batería se agota con mayor rapidez y la temperatura de la cámara se eleva. (Para protegerse, puede que la cámara pase a [  ] ([Ráfaga 4K]))

Seleccione [  ] ([Pre-ráfaga 4K]) únicamente cuando esté grabando.

- La grabación se detiene cuando el tiempo de grabación continua supera los 15 minutos.  
Si utiliza una tarjeta de memoria SDHC, podrá continuar la grabación de una foto 4K sin interrupción incluso si el tamaño del archivo supera los 4 GB, pero su archivo de series se dividirá en archivos más pequeños para la grabación y reproducción.  
Con una tarjeta de memoria SDXC, puede guardar un tamaño de archivo de series superior a 4 GB en un único archivo.
- El ángulo de visión usado para las series de imágenes 4K es más estrecho que cuando se toman imágenes con resoluciones 'normales'.





## Selección y guardado de imágenes de archivos de series de imágenes 4K

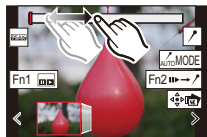
### 1 Seleccione una imagen con el icono [ ] en la pantalla de reproducción y pulse **▲**.

- Si la imagen se ha grabado con [Pre-ráfaga 4K], lleve a cabo el paso **3**.





### 2 Deslice la barra de desplazamiento para realizar una primera selección de escenas. **Pantalla de visualización de diapositivas**

- Puede seleccionar sus escenas en la pantalla de reproducción de ráfaga 4K tocando [  ] botón ([4K] ([Fn1])).
- Toque [  ] para pasar a la pantalla de uso de los marcadores. (→34)



### 3 Arrastre los marcos que quiera seleccionar para guardarlos como imagen.

- Para rebobinar/avanzar fotograma a fotograma continuamente, mantenga pulsado [  ] [  ].



### 4 Toque [ ] para guardar la imagen.

- La imagen se guardará en formato JPEG.

## Marcado de imágenes desde series de imágenes 4K

Cuando seleccione y guarde imágenes de un archivo de series de imágenes 4K, podrá seleccionar imágenes fácilmente saltando entre las posiciones marcadas.

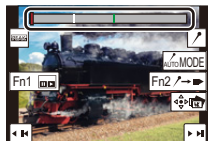
### Marcador blanco:

Se ajusta manualmente durante la grabación o la reproducción.

### Marcador verde:

lo ajusta la cámara automáticamente durante la grabación. (Función de automarcado\*1)

### Pantalla de operaciones de marcador



- \*1 La cámara ajusta automáticamente marcadores en escenas en las que se detecta un cara o el movimiento de un sujeto.  
(Ejemplo: en escenas en las que pasa un vehículo, explota un globo o una persona se da la vuelta)

### ■ Cómo saltar a las imágenes marcadas

Tocar [▶→/↗] le permite pasar a la pantalla de uso de marcadores, en la que puede pulsar ◀/▶ para saltar a las imágenes marcadas.

Toque [↗→▶] para volver al funcionamiento original.

- En cada archivo se muestran hasta 10 marcadores.
- En los siguientes casos, puede que la función de automarcado no establezca marcadores dependiendo de las condiciones de grabación y la posición de los sujetos.
  - La cámara se mueve por la panoramización o temblores
  - El movimiento de un sujeto es lento/pequeño
  - El sujeto es pequeño
  - Una cara no está de frente a la cámara

### ■ Cambia la visualización de un marcador

Toque [AUTO MODE].

[Automático]/[Prioridad de cara]/[Prioridad movimiento]/[Off]\*2

- \*2 Muestra solo los marcadores establecidos manualmente.


# Cómo seleccionar el plano de enfoque tras la grabación (Post-enfoque/ Apilamiento de enfoque)


Modos Aplicables:   P A S M

Este modo le permite cambiar el punto de enfoque mientras toma imágenes en serie 4K. Después de tomar estas imágenes, puede seleccionar las zonas de enfoque deseadas.

Esta función solo es adecuada para grabar objetos inmóviles.

- Utilice una tarjeta UHS de clase de velocidad 3.
- Recomendamos el uso de un trípode cuando grave imágenes que se vayan a utilizar con la función de Apilamiento de enfoque.

**1** Pulse [] (▼).

**2** Pulse ◀▶ para seleccionar el icono de Post-enfoque () , y luego pulse [MENU/SET].

- Por defecto, también puede llevar a cabo las mismas operaciones como pasos **1** y **2** pulsando botón [PF] ([Fn4]) y seleccionando [ON].

**3** Decida la composición y pulse el botón del obturador hasta la mitad.

- El enfoque automático detectará las zonas de enfoque en la pantalla que pueden ser enfocadas. (Excluidos los bordes de la pantalla)
- Si no se puede enfocar ninguna zona en la pantalla, la visualización del enfoque (A) parpadeará. En tal caso la grabación no será posible.

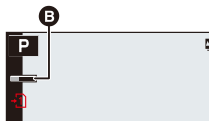


**Desde el momento en el que pulse el botón del obturador hasta la mitad hasta el final de la grabación:**



- Mantenga la misma distancia hasta el sujeto y la misma composición.


**4** Pulse a tope el botón del obturador para iniciar la grabación.

- El punto de enfoque cambia automáticamente mientras graba. Cuando el icono (B) desaparece, la grabación finaliza automáticamente.
- Se grabarán imágenes en movimiento en el formato de grabación [MP4].
- Cuando [Auto Reproducción] esté habilitado, se mostrará una pantalla donde podrá seleccionar la zona de enfoque deseada. (→36)




## ■ Para cancelar la grabación [Post-enfoque]

En el paso 2, seleccione [  ] o [  ].

- Cuando la temperatura ambiente es elevada o se realiza continuamente grabación post-enfoque, puede que la cámara muestre [  ] y se detenga la grabación. Espere a que la cámara se enfríe.
- Durante la grabación, el ángulo de visión será más estrecho.

## Selección de la zona de enfoque deseada y almacenamiento de una imagen ([Post-enfoque])











- 1 Seleccione una imagen con el icono [  ] en la pantalla de reproducción y pulse **▲**.



- 2 Toque la zona de enfoque deseada.

- Si no se encuentra disponible ninguna imagen enfocada para la zona seleccionada, se mostrará un marco rojo. En tal caso no podrá guardar la imagen.
- No se pueden seleccionar los bordes de la pantalla.



Operación por botón	Operación táctil	Descripción de la operación
	<b>Al tocar</b>	Selecciona una zona de enfoque. • No se puede seleccionar durante la visualización ampliada.
		Amplía la pantalla.
		Reduce la pantalla (durante la pantalla ampliada).
<b>[4K] ([Fn1])</b>		Cambia a la función de Apilamiento de enfoque. (→37)
<b>[QM] ([Fn2])</b>		Las partes enfocadas están resaltadas con color. ([Contornos máximos]) • Cambia en el orden de [  OFF ] → [  L ] ([LOW]) → [  H ] ([HIGH]).
<b>[MENU/SET]</b>		Guarda la imagen.

- Puede ajustar el enfoque deslizando la barra de desplazamiento durante la visualización ampliada. (También puede llevar a cabo la misma operación si pulsa ◀/▶.)



### 3 Toque [ ] para guardar la imagen.

- La imagen se guardará en formato JPEG.

## Combinar múltiples imágenes para ampliar el rango de enfoque (Apilamiento de enfoque)

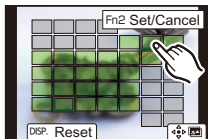
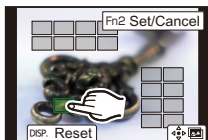
- 1 Toque [ ] en la pantalla en la que seleccionó el área de enfoque deseada en el paso 2 of “Selección de la zona de enfoque deseada y almacenamiento de una imagen ([Post-enfoque])” (→36).
- 2 Toque el método de fusión.



<b>[Combinación automática]</b>	<p>Selecciona automáticamente las imágenes adecuadas para la fusión y las fusiona en una única imagen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se dará prioridad a las imágenes con el enfoque más cercano.</li> <li>• Realiza el apilamiento de enfoque y guarda la imagen.</li> </ul>
<b>[Combinación de rango]</b>	<p>Fusiona imágenes con las zonas de enfoque especificadas en una única imagen.</p>

(Cuando [Combinación de rango] está seleccionado)

### 3 Toque la zona de enfoque deseada.

- Especifique como mínimo dos zonas.
  - Se indican las partes enfocadas entre los dos puntos seleccionados.
  - Las partes que no se pueden seleccionar se indican en gris.
- Para cancelar la selección, toque de nuevo el área de enfoque.



Operación por botón	Operación táctil	Descripción de la operación
	Al tocar	Selecciona un área.
[QM] ([Fn2])	[Ajust./suprim.]	Especifica/cancela un área.
[DISP]	[Todo]	Selecciona todas las áreas. (Antes de seleccionar áreas)
	[Reiniciar]	Cancela todas las selecciones. (Después de seleccionar áreas)
[MENU/SET]		Combina imágenes y guarda la imagen resultante.

#### 4 Toque [ ] para fusionar las imágenes y guardar la imagen resultante.

- La imagen se guardará en formato JPEG. En la nueva imagen también se guardarán la información de grabación (información Exif) del fotograma original con la distancia de enfoque más cercana, incluyendo la velocidad del obturador, la apertura y la sensibilidad ISO.
- Puede que la cámara corrija automáticamente la mala alineación de las imágenes producida por las sacudidas de la cámara. Si se corrigen, el ángulo de visión se estrechará ligeramente cuando se fusionen las imágenes.
- Las imágenes fusionadas pueden dar lugar a una imagen poco natural en estos casos:
  - Cuando el sujeto se mueve durante la grabación
  - Cuando la distancia entre sujetos es grande
  - Cuando las imágenes están demasiado desenfocadas (Si toma imágenes con un valor de apertura superior, puede que la imagen resultante tenga un aspecto menos natural.)
- Puede que no pueda usar la función de Apilamiento de enfoque para imágenes grabadas con otros dispositivos.

# Grabación de imágenes en movimiento/ imágenes en movimiento 4K

Modos Aplicables: **A** **P** **A** **S** **M**

Esta cámara puede grabar imágenes en movimiento en diferentes resoluciones, incluyendo 4K en formato MP4.

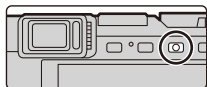
El audio se grabará en estéreo.

- Puede grabar imágenes en movimiento ajustando manualmente el valor de apertura y la velocidad del obturador. (→28, 29)
- En los modos de fotografía instantánea, la cámara ajusta automáticamente el valor de apertura y la velocidad del obturador y detecta la escena para grabar imágenes en movimiento. (→26)

## 1 Empiece a grabar pulsando el botón de vídeo.

- (A) Tiempo de grabación pasado
- (B) Tiempo de grabación disponible

- Mientras graba imágenes en movimiento parpadeará el indicador de estado de la grabación (rojo) (C).
- Suelte el botón de vídeo justo después de presionarlo.
- También puede grabar fotografías durante la grabación de las imágenes en movimiento pulsando el botón del obturador por completo.



## 2 Detenga la grabación pulsando de nuevo el botón de vídeo.

### ■ Cuando graba imágenes en movimiento en 4K

- Al grabar imágenes en movimiento en 4K, utilice una tarjeta clasificada como UHS Clase de velocidad 3.
- Cuando se graben películas en 4K, el ángulo de visión será más estrecho que en las películas de otros tamaños.
- Para garantizar un enfoque de alta precisión, las películas 4K se graban a velocidades de enfoque automático reducidas. Puede que sea difícil enfocar un sujeto con enfoque automático, pero no se trata de un funcionamiento defectuoso.
- Al grabar en ambientes silenciosos, puede que en las imágenes en movimiento se grabe el sonido de ajuste de la apertura y el enfoque. Esto no es una falla. La operación de enfoque durante la grabación de imágenes en movimiento puede ajustarse en [OFF] en [AF continuo].
- Cuando la temperatura ambiente es elevada o se graba continuamente una película, después de que se muestre [△] puede que la grabación se detenga para proteger la cámara. Espere a que la cámara se enfríe.

## ■ Cómo ajustar la combinación de resolución/velocidad de fotogramas

**MENU** →  [Im. movimiento] → [Calidad grab.]

[4K/100M/30p]<sup>\*1</sup>/[4K/100M/24p]<sup>\*1</sup>, [FHD/28M/60p]/[FHD/20M/30p]/[HD/10M/30p]

\*1 Imágenes en movimiento 4K

- La grabación de imágenes en movimiento se detiene cuando transcurren los siguientes tiempos de grabación continuos.

[Calidad grab.]	Tiempo de grabación continuo	Intervalo de tamaño para dividir archivos
[4K/100M/30p]	15 minutos	<b>Cuando se use una tarjeta SDHC:</b> los archivos de más de 4 GB de tamaño se dividirán en archivos más pequeños para la grabación y la reproducción. <sup>*2</sup> <b>Cuando se use una tarjeta SDXC:</b> los archivos no se dividirán para la grabación.
[4K/100M/24p]		
[FHD/28M/60p]	29 minutos	Los archivos de más de 4 GB de tamaño se dividirán en archivos más pequeños para la grabación y la reproducción. <sup>*2</sup>
[FHD/20M/30p]		
[HD/10M/30p]		

\*2 Puede seguir grabando sin interrupción.



# Reproducir imágenes

- 1 Pulse [▶].
- 2 Pulse ◀/▶.

- ◀: Reproducir la imagen anterior
- ▶: Reproducir la imagen siguiente

- Si mantiene presionado ◀/▶, puede reproducir las imágenes en forma sucesiva.



## ■ Para terminar la reproducción

Pulse [▶] de nuevo o pulse el botón del obturador hasta la mitad.

- La pantalla de grabación se muestra si ajusta el interruptor de on/off de la cámara en [ON] mientras mantiene pulsado [▶].
- Cuando [Retracción de objetivo] en el menú [Personalizar] ([Lente/Otros]) está ajustado en [ON], el cilindro del objetivo se retrae unos 15 segundos después de cambiar la cámara de la pantalla de grabación a la pantalla de reproducción.

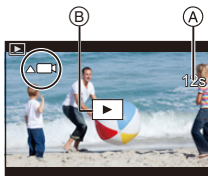
## ■ Reproducir imágenes en movimiento

Esta cámara se diseñó para reproducir imágenes en movimiento usando el formato MP4.

- Las imágenes en movimiento pueden visualizarse con el icono de imagen en movimiento ([▶]).

**Pulse ▲ para reproducir.**

- (A) Tiempo de grabación de la imagen en movimiento
- (B) También puede reproducir la película tocando [▶] en el centro de la pantalla.



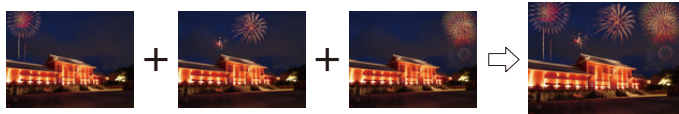
## ■ Borrar imágenes

Una vez borradas, las imágenes no pueden recuperarse.

- 1 En el modo de reproducción, seleccione la imagen que quiera eliminar y luego presione [🗑️/↶].
- 2 Pulse ▲/▼ para seleccionar [Borrado único], luego pulse [MENU/SET].

## [Composición de luz]

Esta función le permite seleccionar los diversos fotogramas de los archivos de series de imágenes 4K que quiera combinar. Las partes de la imagen con más brillo que las del fotograma anterior se superpondrán a este, combinando los fotogramas en una única imagen.



**MENU** → [Reproducir] → [Composición de luz]

- 1 Pulse / para seleccionar los archivos de series de imágenes 4K y después [MENU/SET].
- 2 Escoja el método de combinación y pulse [MENU/SET].

### Ajuste [Combinación compos.]

- 1 Arrastre la barra de deslizamiento para seleccionar las imágenes que desee.
- 2 Pulse [MENU/SET].
  - Se recuerdan los fotogramas seleccionados y la pantalla pasa a la pantalla de vista preliminar.
  - Pulse / para seleccionar elementos y luego pulse [MENU/SET] para realizar las siguientes operaciones.
    - [Sig.]:  
Le permite seleccionar más fotogramas para combinarlos.
    - [Reselección]:  
Descarta el fotograma seleccionado justo antes y le permite seleccionar una imagen diferente.
- 3 Repita los pasos 1 y 2 para seleccionar más fotogramas para combinarlos.
  - Puede seleccionar hasta 40 fotogramas.
- 4 Pulse para seleccionar [Guard.], luego pulse [MENU/SET].



### Ajuste [Combinación de rango]

Seleccione el primero y el último fotograma para superponer las partes más brillantes de los fotogramas entre sí.

- 1 Seleccione el fotograma de la primera imagen y pulse [MENU/SET].
    - El método de selección es el mismo que en el paso 1 del ajuste [Combinación compos.].
  - 2 Seleccione el fotograma de la última imagen y pulse [MENU/SET].
- 3 Seleccione **[Sí]** en la pantalla de confirmación y pulse [MENU/SET].
- Las imágenes se guardarán en formato JPEG. La información de grabación (información Exif) del primer cuadro, por ejemplo, la velocidad del obturador, la apertura y la sensibilidad ISO también se registran.

## [Composición secuencias]

Le permite seleccionar varios fotogramas de un archivo de series de imágenes 4K para crear una composición secuencial de un sujeto en movimiento en una sola imagen.



**MENU** → [Reproducir] → [Composición secuencias]

- 1 Pulse para seleccionar los archivos de series de imágenes 4K y después [MENU/SET].
- 2 Seleccione cuadros para combinar.

Seleccione los cuadros de modo que el sujeto en movimiento no se superponga a los cuadros precedentes o subsiguientes. (Si el sujeto se superpone, es posible que la composición de la secuencia no se cree correctamente.)

- 1 Arrastre la barra de deslizamiento para seleccionar las imágenes que desee.
  - 2 Pulse [MENU/SET].
    - Se recuerdan los fotogramas seleccionados y la pantalla pasa a la pantalla de vista preliminar.
    - Pulse / para seleccionar elementos y luego pulse [MENU/SET] para realizar las siguientes operaciones.
      - [Sig.]: Le permite seleccionar más fotogramas para combinarlos.
      - [Reseleccion.]: Descarta el fotograma seleccionado justo antes y le permite seleccionar una imagen diferente.
  - 3 Repita los pasos 1 y 2 para seleccionar más fotogramas para combinarlos.
    - Puede seleccionar de 3 a 40 fotogramas.
  - 4 Pulse / para seleccionar [Guard.], luego pulse [MENU/SET].
- Las imágenes se guardarán en formato JPEG. La información de grabación (información Exif) del primer cuadro, por ejemplo, la velocidad del obturador, la apertura y la sensibilidad ISO también se registran.



### Sugerencias para [Composición secuencias]

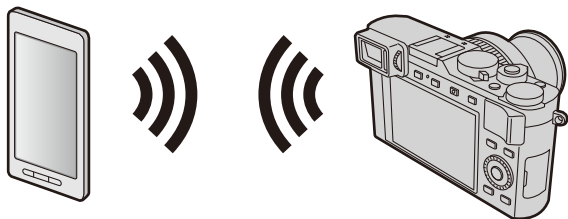
Se recomienda utilizar un trípode para tomar imágenes para [Composición secuencias].

## Qué puede hacer con la función Wi-Fi®/Bluetooth®

### ■ Uso de un smartphone como mando a distancia de la cámara

Puede instalar “Leica FOTOS” en su smartphone para manejar la cámara de manera remota y usar el smartphone para grabar y reproducir.

### ■ Expansión del alcance de las aplicaciones mediante la conexión de la cámara a un smartphone compatible con Bluetooth de baja energía



### ■ Aplicación para smartphone/tableta “Leica FOTOS”

“Leica FOTOS” es una aplicación proporcionada por Leica Camera AG.

- En este manual se utiliza el término “smartphone” tanto para smartphones como para tabletas, a menos que se necesite distinguirlos entre sí.
- Para obtener más información, consulte las completas instrucciones de la cámara (formato PDF) disponibles en la web de Leica Camera AG.

# Cómo copiar los datos de la imagen grabada a un ordenador

## Con lectores de tarjeta (externos)

- Algunos ordenadores pueden leer directamente de la tarjeta tomada por la cámara, otros requieren el uso de un lector de tarjetas externo. Para obtener más información, consulte las instrucciones de los respectivos dispositivos.
- Si el ordenador que utiliza no admite las tarjetas de memoria SDXC, aparecerá un mensaje que le pedirá que formatee. (Si lo hace se borrarán todas las imágenes grabadas, así que asegúrese de seleccionar [NO].)
- Con un lector de tarjetas externo, asegúrese de que es compatible con el tipo de tarjeta que está utilizando.

Con un ordenador conectado directamente a la cámara (usando el software disponible)

## ■ Ordenadores que se pueden utilizar:

Cualquier modelo capaz de reconocer un dispositivo de almacenamiento masivo.

- Soporte de Windows: Windows 7/Windows 8/Windows 8.1/Windows 10
- Compatible con Mac: OS X v10.5 a macOS 10.13

Puede utilizar el software disponible para su descarga tras registrar la cámara en la página de inicio de Leica Camera AG para importar en un ordenador datos de imagen de fotografías y vídeos grabados con esta cámara en todos los formatos de archivo.

## ■ Instalación del software

Para utilizar el software, debe instalarlo primero. Son necesarios tres pasos preparatorios:

- ① Registre su cámara en la página de inicio de la cámara AG de Leica.
  - a. Abra una cuenta en <http://owners.leica-camera.com>. Como resultado, recibirá acceso al "Owners area".
  - b. Registre su cámara en "My products" al ingresar su número de serie. Hágalo siguiendo las instrucciones correspondientes.
  - c. Luego seleccione "...software download...". Se le pedirá que ingrese el código TAN que encontrará en una etiqueta en la Tarjeta de Garantía.
    - Se le enviará por correo electrónico la clave con la que puede activar el software
- ② Instale el software en su ordenador.
- ③ Active el software con la clave (números) que recibió.
  - Hágalo siguiendo las instrucciones que aparecen después de abrir el software.
  - Para obtener detalles sobre cómo operar el software, consulte la ayuda en línea.

## Datos técnicos

<b>Nombre de la cámara</b>	Leica D-Lux 7
<b>N.º de tipo</b>	3952
<b>Tipo de cámara</b>	Cámara digital compacta con lente de zoom incorporada
<b>Sensor de imagen</b>	Sensor MOS de 4/3", número total de píxeles: 21.770.000, píxeles eficaces: 17.000.000, filtro de color primario
<b>Iluminancia mínima</b>	Aproximadamente 5lx (cuando se usa i-Low light, la velocidad del obturador es de $1/30$ s)
<b>Lente</b>	LEICA DC VARIO-SUMMILUX 1:1.7-2.8 / 10.9-34 ASPH., equivalente a una cámara de 35 mm: 24 – 75 mm, rango de apertura: 1,7 – 16 / 2,8 – 16 (a 10,9 / 34mm)
<b>Rosca para filtro</b>	E43 (43mm)
<b>Estabilización de imagen</b>	Método óptico
<b>Rango de enfoque</b>	
<b>AF</b>	0,5m hasta $\infty$
<b>AF Macro / MF / Modos de fotografía instantánea / Imágenes en movimiento</b>	Ajuste máximo de gran angular: 3cm hasta $\infty$ Ajuste máximo de teleobjetivo: 30cm hasta $\infty$
<b>Zoom digital</b>	Máx. 4x
<b>Sistema de obturación</b>	Controlado electrónicamente y mecánicamente
<b>Velocidades del obturador</b>	
<b>Fotografías</b>	T (máx. aprox. 30min), 60 – $1/4000$ S (con el obturador mecánico) 1 – $1/16000$ S (con el obturador electrónico)
<b>Imágenes en movimiento</b>	$1/25$ – $1/16000$ S (Cuando [4K/100M/24p] está ajustado en [Calidad grab.]) $1/2$ – $1/16000$ S (cuando el modo de exposición manual está ajustado y [MF] está seleccionado) $1/30$ – $1/16000$ S (Aparte de lo anterior) Tiempo de grabación continuo – Cuando el tamaño de [Calidad grab.] está configurado como [FHD]: 29 minutos – Cuando el tamaño de [Calidad grab.] está configurado como [4K]: 15 minutos

<b>Frecuencia de la exposición de serie continua</b>	Obturador electrónico / mecánico: 2fps (L) / 7fps (M) / 11fps (H)
<b>Cantidad de imágenes que pueden grabarse en serie</b>	Con archivos RAW: 32 o más* Sin archivos RAW: 100 o más* * Basado en el estándar CIPA y una tarjeta con una rápida velocidad de lectura/escritura.
<b>Modos de control de la exposición</b>	Programa (P), Prioridad de apertura (A), prioridad al obturador (S) / Ajuste manual (M)
<b>Compensación de la exposición</b>	$\pm 5EV$ en pasos de $1/3EV$ (Rango de ajuste del disco de $\pm 3EV$ )
<b>Formatos del archivo de grabación</b>	
<b>Fotografías</b>	RAW / JPEG (basada en el "Design rule for Camera File system" y en el estándar "Exif 2.31")
<b>Imágenes en movimiento (con audio)</b>	[MP4] 3840×2160/30p (100 Mbit/s) 3840×2160/24p (100 Mbit/s) 1920×1080/60p (28 Mbit/s) 1920×1080/30p (20 Mbit/s) 1280×720/30p (10 Mbit/s)
<b>Formato de grabación de audio</b>	AAC (estéreo)
<b>Modos de medición de la exposición</b>	Multizona, centro ponderado, punto
<b>Monitor</b>	LCD TFT de 3,0", resolución: aprox. 1.240.000 puntos, campo de visión: aprox. 100%, relación de aspecto: 3:2, función de pantalla táctil
<b>Visor</b>	Visor LCD de 0,38", resolución: aprox. 2.760.000 puntos, campo de visión: aprox. 100%, relación de aspecto: 16:9, con ajuste dióptrico -4 a +3 dioptrías, Aumento: aprox. 0,7× (equivalente a una cámara de 35mm), sensor ocular
<b>Micrófonos</b>	Estéreo
<b>Altavoz</b>	Monaural
<b>Soporte de grabación</b>	Tarjetas de memoria SD / SDHC* / SDXC* (*UHS-I/UHS Clase de velocidad 3)
<b>Wi-Fi</b>	
<b>Cumplimiento de la norma</b>	IEEE 802.11b/g/n (protocolo LAN inalámbrico estándar)
<b>Rango de frecuencia usado (frecuencia central)</b>	2412 a 2462MHz (canal 1 a 11), potencia máxima de salida: 13dBm (EIRP)
<b>Método de cifrado</b>	Wi-Fi en cumplimiento con WPA™/WPA2™
<b>Método de acceso</b>	Modo de infraestructura

<b>Función Bluetooth</b>	
<b>Cumplimiento de la norma</b>	Bluetooth v4.2 (Bluetooth low energy (BLE))
<b>Rango de frecuencia usado</b> (frecuencia central)	2402 a 2480MHz, potencia máxima de salida: 10dBm (EIRP)
<b>Temperatura/ humedad de funcionamiento</b>	0°C – 40°C / 10%RH – 80%RH
<b>Potencia absorbida</b>	2,1W / 2,8 W (Cuando se graba con el monitor/visor) 1,7W / 1,9W (Cuando se reproduce con el monitor/visor)
<b>Terminales / Interfaces</b>	[HDMI]: micro HDMI Tipo D [USB/CHARGE]: USB 2.0 (Alta velocidad) Micro-B
<b>Dimensiones</b> (An x Al x D; lentes retraídas)	Aprox. 118×66×64mm
<b>Peso</b> (con/sin tarjeta y batería)	Aprox. 392g / 350g



**Flash CF D**

	Unidad de flash externa (incluida en el ámbito de la entrega)
<b>Montaje</b>	En la zapata de contacto de la cámara
<b>Número guía</b>	10/7 (con ISO 200/100)
<b>Rango del flash</b> (con ISO AUTO)	Aprox. 0,6 - 14,1m (en la longitud focal más corta), Aprox. 0,3 - 8,5m (en la longitud focal más larga)
<b>Ángulo de iluminación</b>	Adaptado para cubrir la distancia focal más corta del objetivo de 10,9mm
<b>Modos de flash</b> (ajustados en la cámara)	AUTOMÁTICO, AUTOMÁTICO/Reducción del ojo rojo, Forzado activado, Forzado activado/Reducción del ojo rojo, Sincronización lenta, Sincronización lenta/Reducción del ojo rojo, Forzado desactivado
<b>Dimensiones</b> (An. x Al. x Pr.)	Aprox. 31 x 41,5 x 30mm
<b>Peso</b>	Aprox. 25g


**Batería (ion de litio): BP-DC15**

<b>Voltaje/capacidad</b>	7,2V / 1025mAh
<b>Fabricante</b>	Panasonic Energy (Wuxi) Co., Ltd., fabricado en China

**Cargador/Adaptador de CA: ACA-DC16**

<b>Entrada</b>	CA 110 - 240V, 50/60Hz, 0,2A
<b>Salida</b>	CC 5V, 1,0A
<b>Fabricante</b>	Salom Electric (Xiamen) Co., Ltd., fabricado en China

Los símbolos en este producto (incluidos los accesorios) representan lo siguiente:

~	CA (Corriente alterna)
---	CC (Corriente continua)
	Equipamiento de Clase II (La construcción del producto tiene doble aislamiento.)

Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

- El símbolo SDXC es una marca comercial de SD-3C, LLC.
- Los términos HDMI y HDMI High-Definition Multimedia Interface, y el Logotipo HDMI son marcas comerciales o marcas registradas de HDMI Licensing Administrator, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.
- Dolby, Dolby Audio y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.
- Leica es una marca registrada de Leica Microsystems IR GmbH.
- Summilux es una marca registrada de Leica Camera AG.
- Adobe es una marca de fábrica o una marca registrada de Adobe Systems Incorporated en Estados Unidos y/u otros países.
- Windows es una marca registrada o una marca de fábrica de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.
- iMovie, Mac, OS X y macOS son marcas de fábrica de Apple Inc., registradas en los EE.UU. y en otros países.
- iPad, iPhone, iPod y iPod touch son marcas registradas de Apple Inc. en EE. UU y en otros países.
- App Store es una marca de servicio de Apple Inc.
- Android y Google Play son marcas de fábrica o marcas de fábrica registradas de Google Inc.
- La marca denominativa Bluetooth® y sus logos son marcas comerciales registradas de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Leica Camera AG se realiza bajo licencia. Otros nombres de marcas y marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.
- El logotipo Wi-Fi CERTIFIED™ es una marca de certificación de Wi-Fi Alliance®.
- El logotipo Wi-Fi Protected Setup™ es una marca de certificación de Wi-Fi Alliance®.
- "Wi-Fi®" es una marca registrada de Wi-Fi Alliance®.
- "Wi-Fi Protected Setup™", "WPA™" y "WPA2™" son marcas comerciales de Wi-Fi Alliance®.
- QR Code es una marca registrada de DENSO WAVE INCORPORATED.
- Este producto utiliza "DynaFont" de DynaComware Corporation. DynaFont es una marca registrada de DynaComware Taiwan Inc.
- Otros nombres, nombres de compañías y nombres de productos mencionados en estas instrucciones son marcas de fábrica o marcas registradas de las compañías pertinentes.



Este producto incorpora el siguiente software:

- (1) el software desarrollado de manera independiente para Leica Camera AG,
- (2) el software propiedad de terceros y con licencia de Leica Camera AG,
- (3) el software bajo la licencia de GNU General Public License, Version 2.0 (GPL V2.0),
- (4) el software bajo la licencia de GNU LESSER General Public License, Version 2.1 (LGPL V2.1), y/o
- (5) software de fuente abierta distinto del software bajo la licencia de GPL V2.0 y/o LGPL V2.1.

El software clasificado como (3) - (5) se distribuye con la intención de que sea útil, pero SIN NINGUNA GARANTÍA, sin siquiera la garantía implícita de COMERCIALIZACIÓN o APTITUD PARA UN FIN EN PARTICULAR. Consulte los términos y condiciones detallados que se muestran seleccionando [MENU/SET] → [Conf.] → [Vis. versión] → [Software info].

# Direcciones de los centros de servicio Leica

## **Leica Product Support**

El Leica Informations-Service le responderá cualquier cuestión técnica práctica sobre el programa Leica por escrito, por vía telefónica o por correo electrónico. Además es el punto de contacto para solicitar asesoramiento de compra e instrucciones.

También puede enviarnos sus preguntas mediante el formulario de contacto de la página de inicio de Leica Camera AG.

Leica Camera AG  
Product Support / Software Support  
Am Leitz-Park 5  
D-35578 Wetzlar

Telephone: +49 (0) 6441-2080-111 /-108

Fax: +49 (0) 6441-2080-490

info@leica-camera.com / software-support@leica-camera.com

## **Leica Customer Care**

El Customer Care Center de Leica Camera AG o el servicio de reparaciones de las oficinas nacionales de Leica (para ver direcciones, consulte la página de inicio de Leica Camera AG), está disponible para ayudarle a mantener su equipo Leica en caso de daños.

Leica Camera AG  
Customer Care  
Am Leitz-Park 5  
D-35578 Wetzlar

Telephone: +49 (0) 6441-2080-189

Fax: +49 (0) 6441-2080-339

customer.care@leica-camera.com



**DAS WESENTLICHE.**

Leica Camera AG | Am Leitz-Park 5

35578 WETZLAR | DEUTSCHLAND

Telefon +49(0)6441-2080-0 | Telefax +49(0)6441-2080-333

[www.leica-camera.com](http://www.leica-camera.com)

## LEICA FOTOS

La cámara se puede controlar de forma remota con un teléfono inteligente o tableta. Para ello, primero debe estar instalada la aplicación «Leica FOTOS» en el dispositivo móvil.

- ▶ Escanee el siguiente código QR con el dispositivo móvil



o bien

- ▶ Instale la aplicación desde Apple App Store™/Google Play Store™

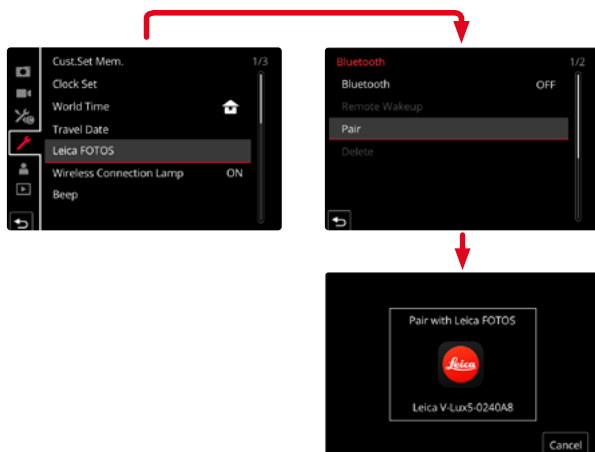
## CONEXIÓN

### PRIMERA CONEXIÓN CON EL DISPOSITIVO MÓVIL

La conexión se establece a través de Bluetooth. La primera vez que se conecte a un dispositivo móvil, debe emparejar la cámara con el dispositivo móvil.

### ASISTENTE PARA LA CONEXIÓN

El asistente para la conexión aparece cuando se enciende la cámara por primera vez o después de que se haya restablecido. También puede acceder a estos ajustes a través del punto del menú [Leica FOTOS](#).



## A TRAVÉS DEL MENÚ

### EN EL DISPOSITIVO MÓVIL

- ▶ Active el Bluetooth
- ▶ Inicie la aplicación Leica FOTOS
- ▶ Seleccione el modelo de cámara

### EN LA CÁMARA

- ▶ En el menú principal, seleccione **Leica FOTOS**
- ▶ Seleccione **Bluetooth**
  - El Bluetooth se activará
- ▶ Siga las instrucciones en Leica FOTOS.
  - Si la conexión se realiza correctamente, aparecerán los iconos correspondientes en el monitor y la LED de estado se iluminará en azul.

### Notas

- El proceso de emparejamiento o vinculación puede tardar unos minutos.
- El emparejamiento se debe hacer solo una vez en cada dispositivo móvil. Tras el proceso, el dispositivo se agrega a la lista de dispositivos conocidos.
- Al realizar tomas con una conexión existente a Leica FOTOS, los datos de posición se determinan automáticamente a través del GPS y se escriben en los datos Exif.

## CONEXIÓN CON DISPOSITIVOS CONOCIDOS

- ▶ En el menú principal, seleccione **Leica FOTOS**
- ▶ Seleccione **Bluetooth**
- ▶ Seleccione **On**
  - La función Bluetooth se activa.
  - La cámara se conecta automáticamente al dispositivo móvil.

### Notas

- Si hay varios dispositivos conocidos dentro del alcance, la cámara se conecta automáticamente al dispositivo que responde primero. No es posible configurar un dispositivo móvil preferido.
- Por tanto, se recomienda eliminar los dispositivos raramente conectados de la lista de dispositivos conocidos para evitar conexiones no deseadas.
- Si se ha conectado al dispositivo incorrecto, la conexión se debe interrumpir y volver a establecer (desactive y vuelva a activar Bluetooth en la cámara).

## ELIMINACIÓN DE DISPOSITIVOS DE LA LISTA DE DISPOSITIVOS CONOCIDOS

- ▶ En el menú principal, seleccione **Leica FOTOS**
- ▶ Seleccione **Eliminar**
- ▶ Seleccione el dispositivo deseado
  - En el monitor aparecerá la consulta de seguridad.
- ▶ Seleccione **Si**

### Nota

- Para volver a conectar un dispositivo eliminado a la cámara, es necesario volver a emparejar.



## CONTROL REMOTO DE LA CÁMARA

El control remoto le permite capturar fotos y videos, ajustar la configuración para grabar y transferir datos a su dispositivo móvil. En Leica FOTOS puede encontrar una lista de las funciones disponibles y las instrucciones de funcionamiento.

### ACTIVACIÓN/DESACTIVACIÓN REMOTA DE LA CÁMARA

Cuando esta función está habilitada en la cámara, es posible activar de forma remota la cámara que está apagada o en modo de espera. Para ello, Bluetooth debe estar activado.

- ▶ En el menú principal, seleccione **Leica FOTOS**
- ▶ Seleccione **Activ/desact. remota**
- ▶ Seleccione **On**
  - La cámara busca dispositivos conocidos y se conecta automáticamente a ellos.

#### Notas importantes

- La activación/desactivación remota funciona incluso si la cámara se apaga con el interruptor de alimentación principal.
- La activación accidental de la cámara por activación remota puede provocar tomas no deseadas y un alto consumo de energía.
- Si su dispositivo móvil no está conectado actualmente o la función Bluetooth del dispositivo móvil está desactivada, un dispositivo de terceros puede acceder a la cámara en el caso de que ya se hubiera conectado anteriormente. Esto puede permitir a otros el acceso no autorizado a sus datos o funciones de la cámara.

#### Solución

- Active la función poco antes de usar la cámara.
- Después del uso previsto, apague siempre la función de inmediato.